

THE
NEW TESTAMENT

OF OUR

LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST:

PUBLISHED IN 1526.

BEING THE FIRST TRANSLATION

FROM THE GREEK INTO ENGLISH,

BY THAT EMINENT SCHOLAR AND MARTYR,

WILLIAM TYNDALE.

REPRINTED VERBATIM:

WITH A MEMOIR OF HIS LIFE AND WRITINGS,

BY GEORGE OFFOR.

TOGETHER WITH THE PROCEEDINGS AND CORRESPONDENCE OF HENRY VIII.,
SIR T. MORE, AND LORD CROMWELL.

LONDON:

SAMUEL BAGSTER, 15, PATERNOSTER ROW:

AT THE WAREHOUSE FOR BIBLES, NEW TESTAMENTS, PRAYER BOOKS, PSALTERS, AND
CONCORDANCES, IN ANCIENT AND MODERN LANGUAGES.

Πολλὰ μὲν θνητοῖς Γλωτταί, μίᾳ δ' Ἀθανάτοισιν.—Multaë terricolis linguaë, cœlestibus una.

• M D C C C X X X V I .